

Bruksela, 27 maja 2019 r.
(OR. en)

9707/19

TOUR 10
IND 186
COMPET 434

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	27 maja 2019 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	9264/19 TOUR 9 IND 174 COMPET 399
Dotyczy:	Konkurencyjność sektora turystyki motorem trwałego wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy i spójności społecznej w UE w kolejnym dziesięcioleciu – Konkluzje Rady (przyjęte 27 maja 2019 r.)

W załączniku delegacje otrzymują konkluzje Rady pt. „Konkurencyjność sektora turystyki motorem trwałego wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy i spójności społecznej w UE w kolejnym dziesięcioleciu”, przyjęte przez Radę na jej 3694. posiedzeniu w dniu 27 maja 2019 r.

**KONKLUZJE RADY: KONKURENCYJNOŚĆ SEKTORA TURYSTYCZNEGO
MOTOREM TRWAŁEGO WZROSTU GOSPODARCZEGO, TWORZENIA MIEJSC
PRACY I SPÓJNOŚCI SPOŁECZNEJ W UE W KOLEJNYM DZIESIĘCIOLECIU**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYWOŁUJĄC

- komunikat Komisji „Europa – najpopularniejszy kierunek turystyczny na świecie – nowe ramy polityczne dla europejskiego sektora turystycznego” z czerwca 2010 r.¹ i konkluzje Rady z października 2010 r. w sprawie tego komunikatu²;
- komunikat Komisji „Europejska strategia na rzecz większego wzrostu gospodarczego i zatrudnienia w turystyce przybrzeżnej i morskiej” z lutego 2014 r.³ i opinię Komitetu Regionów z października 2014 r.⁴;
- komunikat Komisji „Ku zintegrowanemu podejściu do dziedzictwa kulturowego w Europie” z lipca 2014 r.⁵ oraz europejskie ramy działania na rzecz dziedzictwa kulturowego z grudnia 2018 r.⁶;
- konkluzje Rady z grudnia 2014 r. pt. „Wzmacnianie turystyki poprzez wykorzystanie europejskiego dziedzictwa kulturowego, przyrodniczego i morskiego”⁷;
- Komunikat Komisji „Inwestowanie w inteligentny, innowacyjny i zrównoważony przemysł - Odnowiona strategia dotycząca polityki przemysłowej UE” z września 2017 r.⁸ oraz konkluzje Rady z maja 2017 r., listopada 2017 r., marca 2018 r. i listopada 2018 r. w sprawie strategii dotyczącej polityki przemysłowej UE⁹;

¹ Dok. 11883/10.

² Dok. 14944/10.

³ Dok. 6875/14.

⁴ Dok. CDR 2645/2014.

⁵ Dok. 12150/14.

⁶ Dok. 15343/18.

⁷ Dok. 16535/14.

⁸ Dok. 12202/17.

⁹ Dok. 9760/17, 15223/17, 7037/18 i 14832/18.

- opinię Komitetu Regionów z grudnia 2016 r.¹⁰;
- Agendę na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030 przyjętą przez Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych, a także porozumienie paryskie w ramach Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (UNFCCC),

Z NALEŻYTYM UWZGLĘDNIENIEM zakresów kompetencji państw członkowskich i Komisji oraz zasad pomocniczości i proporcjonalności,

1. **PODKREŚLA**, że turystyka jest jednym z najważniejszych sektorów gospodarki europejskiej, mającym coraz większy pozytywny wpływ na wzrost gospodarczy, rozwój regionalny i zatrudnienie w Europie, wytwarzającym ponad 10 % unijnego PKB i zatrudniającym niemal 12 % ogółu siły roboczej¹¹; Dostrzega dużą odporność sektora turystyki, który w dużym stopniu przyczynił się do wyjścia UE z ostatniego kryzysu gospodarczego;
2. **PODKREŚLA**, że Unia Europejska jest najpopularniejszym kierunkiem turystycznym na świecie, który w 2018 r. miał ponad 40 % udziału w rynku światowym¹², a po kolejnym, dziewiątym z rzędu roku nieustannego wzrostu liczba przyjazdów do niej z państw trzecich sięgnęła 562 mln; **PODKREŚLA**, że największą część rynku turystycznego w Europie stanowi turystyka wewnątrzregionalna i międzyregionalna¹³;
3. **PODKREŚLA**, ŻE w ramach strategii inteligentnej specjalizacji innowacje sektorowe, w tym także w sektorze turystyki, przyczyniają się do ożywienia gospodarki lokalnej i do spójności regionalnej w całej UE, oraz że turystyka jest kluczowym sektorem strategicznym o dalszym potencjale wzrostu gospodarczego.

¹⁰ Dok. NAT-VI/009.

¹¹ Modelowane wyliczenia bezpośredniego i pośredniego udziału turystyki, Światowa Rada Podróży i Turystyki, 2018 r.

¹² Światowa Organizacja Turystyki „Barometr Światowej Turystyki”, styczeń 2019 r.

¹³ Światowa Organizacja Turystyki „Tendencje turystyki w Unii Europejskiej”, 2018 r.

4. DOSTRZEGA, że turystyka przyczynia się do wzmocnienia naszych wspólnych wartości europejskich, oraz POTWIERDZA, że musi być ona rozwijana w zrównoważony sposób przy ścisłym współdziałaniu właściwych organów, aby zachować dla przyszłych pokoleń unijne dziedzictwo kulturowe, przemysłowe i przyrodnicze, przy jednoczesnym poszanowaniu społeczności lokalnych; PODKREŚLA znaczenie synergii między turystyką a kulturą oraz ich wkład we wzrost gospodarczy i zatrudnienie;
5. PODKREŚLA znaczenie dobrego funkcjonowania jednolitego rynku, w tym jego wymiaru cyfrowego, stanowiącego podstawę wzrostu gospodarczego Unii poprzez zapewnienie niezbędnych warunków ramowych, które są zasadniczym czynnikiem pozwalającym sektorowi turystyki uzyskiwać zamierzone korzyści i jak najpełniej wykorzystywać możliwości; ZWRACA UWAGĘ NA jego znaczenie dla zapewniania konkurencyjnych usług pozwalających na dalszy rozwój sektora turystyki, w szczególności mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP); PODKREŚLA kluczową rolę MŚP, które stanowią zdecydowaną większość przedsiębiorstw w sektorze turystyki i UZNAJE ich szczególną potrzebę przyjaznego otoczenia biznesowego i przewidywalnych ram prawnych;
6. ZWRACA UWAGĘ NA pojawianie się nowych modeli biznesowych w sektorze turystyki i w tym kontekście PODKREŚLA, że ważne jest umożliwienie przedsiębiorstwom, konsumentom i obywatelom korzystania z istniejących możliwości, przy odpowiednim rozwiązywaniu uzasadnionych zastrzeżeń; KŁADZIE NACISK na to, że do zrównoważonego i trwałego rozwoju turystyki na jednolitym rynku potrzebne jest przyjazne otoczenie biznesowe dla wszystkich usług i operatorów turystycznych w turystycznym łańcuchu wartości; ZACHĘCA Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia większej jasności w zakresie przepisów mających zastosowanie do nowych modeli biznesowych, w tym w zakresie usług krótkoterminowego najmu zakwaterowania w UE, a zatem ZWRACA SIĘ do Komisji, by podjęła działania wynikające z jej komunikatu z 2016 r. pt. „Europejski program na rzecz gospodarki dzielenia się”¹⁴;

¹⁴ Dok. 9911/16.

7. DOSTRZEGA kluczowe znaczenie utworzenia odpowiednich ram i infrastruktur wspierających wewnętrzną i zewnętrzną konektywność UE; PODKREŚLA rolę wiedzy i inteligentnych modeli inwestycyjnych w sprzyjaniu innowacjom i przyjmowaniu zaawansowanych technologii w sektorze turystyki; KŁADZIE NACISK na potrzebę odpowiedniego wspierania cyfryzacji i innowacji, by zwiększać konkurencyjność i zrównoważony charakter oferty turystycznej i umożliwiać właściwym organom uzyskiwanie aktualnych danych statystycznych wysokiej jakości, by wspierać sprawność i skuteczność procesów decyzyjnych oraz zarządzania w turystyce.
8. ODNOTOWUJE pozytywny wpływ odpowiednich programów UE, takich jak obecny program COSME, na sektor turystyki i DOSTRZEGA znaczenie wkładu, który mogą wnieść programy UE na mocy wieloletnich ram finansowych (WRF), nie przesądzając o wyniku trwających negocjacji na temat kolejnych ram;
9. PODKREŚLA korzyści płynące z poszukiwania i wykorzystywania synergii między turystyką a innymi odpowiednimi sektorami, takimi jak sektor kultury i sektor kreatywny, rzemiosło, sektory produktów spożywczych i napojów, transportu, budownictwa, planowania przestrzennego i urbanistyki, TIK, sektor morski, sektory rolnictwa, sportu, rekreacji, edukacji, zdrowia i sektor działalności służącej poprawie samopoczucia.
10. PODKREŚLA znaczenie zamknięcia luki kompetencyjnej oraz sprzyjania przewidywaniu i wytwarzaniu kwalifikacji wymaganych od specjalistów w dziedzinie turystyki na wszystkich szczeblach, w tym w odniesieniu do cyfryzacji stanowiącej jeden z kluczowych warunków konkurencyjności, jakości zatrudnienia i możliwości rozwoju kariery w sektorze turystyki;
11. ZAUWAŻA, że sektor turystyki w UE stoi przed coraz większą światową konkurencją ze strony państw trzecich, w szczególności wyłaniających się rynków podróży o szybszym tempie wzrostu, i PODKREŚLA, że w związku z tym państwa członkowskie powinny wykorzystywać przewagę konkurencyjną UE i państw członkowskich, o której decydują ich bogate i zróżnicowane zasoby kulturowe i przyrodnicze w połączeniu ze zrównoważonymi, innowacyjnymi i świadczonymi na wysokim poziomie usługami turystycznymi. DOSTRZEGA ponadto fakt, że aby wzmocnić konkurencyjność i trwały wzrost całego sektora turystyki w UE, w najbliższych latach niezbędne będą skuteczne inteligentne i zielone inwestycje organów publicznych i podmiotów prywatnych;

12. W związku z powyższym DOSTRZEGA, że unijny sektor turystyki stoi przed wspólnymi wyzwaniami i możliwościami, które będą mieć wpływ na jego rozwój w kolejnych latach, a są to:
- zrównoważony rozwój, w tym efektywne gospodarowanie zasobami, gospodarka o obiegu zamkniętym, sezonowość oraz zarządzanie nasilającym się ruchem turystycznym i jego rozkład;
 - innowacje i cyfryzacja, w tym nowe modele biznesowe;
 - umiejętności, kompetencje i jakość zatrudnienia;
13. ZACHĘCA państwa członkowskie, by należycie uwzględniły te wyzwania i możliwości przy sporządzaniu krajowych, regionalnych i lokalnych strategii w dziedzinie turystyki, oraz by propagowały polityki i praktyczne działania wspierające konkurencyjną, zrównoważoną, dostępną i sprzyjającą włączeniu społecznemu turystykę przyczyniającą się do osiągnięcia unijnych celów w dziedzinie klimatu oraz celów porozumienia paryskiego zgodnie z celami zrównoważonego rozwoju.
14. WZYWA państwa członkowskie i Komisję, by w ramach swoich kompetencji:
- a) prowadziły dalszą współpracę, w szczególności poprzez wymianę dobrych wzorców w dziedzinie turystyki, zgodnie z art. 195 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej), w szczególności z uwzględnieniem wyzwań i możliwości wymienionych w powyższym pkt 12;
 - b) zachęcały do objęcia turystyki strategiami inteligentnej specjalizacji, jeśli miałyby one angażować zasoby i kapitał ludzki danego regionu, a także do tworzenia ekosystemów przekrojowych innowacji i tworzenia synergii między turystyką a innymi dziedzinami polityki;
 - c) wspierały sieci i partnerstwa między podmiotami prywatnymi i publicznymi, w tym organizacjami pozarządowymi i partnerami społecznymi, oraz między różnymi poziomami zarządzania, a także działały na rzecz współpracy transgranicznej i międzyregionalnej, aby zachęcać do zrównoważonego rozwoju opartego na turystyce z wykorzystaniem zasobów kulturowych i naturalnych UE, w tym także zasobów obszarów miejskich, wiejskich i wyspiarskich;

- d) zachęcały do prowadzenia w wymiarze ogólnoeuropejskim dialogu i wymiany dobrych praktyk między państwami członkowskimi, by opracować innowacyjne podejścia, w tym w zakresie inteligentnej turystyki, w celu wyważonego zarządzania nasilającym się ruchem turystycznym do kierunków turystycznych w Europie oraz wspierania transformacji europejskiej turystyki z modelu opartego na wzroście ilościowym w podejście oparte na jakości, prowadzące do zrównoważonego rozwoju i jakości zatrudnienia;
- e) podjęły działania mające na celu wzmacnianie wizerunku Europy jako kierunku turystycznego najwyższej klasy, w szczególności pod względem dostępności, jakości usług i unikalności regionów w Europie, w tym poprzez propagowanie modeli turystyki zrównoważonej w atrakcyjnych kierunkach turystycznych i obszarach chronionych oraz jako sposób walki z wyludnianiem, zapewniając jednocześnie wszystkim państwom członkowskim możliwość odniesienia korzyści z takich inicjatyw;
- f) prowadziły polityki i działania zapewniające zrównoważone, płynne i intermodalne połączenia transportowe do kierunków turystycznych i pomiędzy nimi;
- g) opierały się na strategicznych pracach w dziedzinie rozwoju umiejętności sektorowych na mocy planu działania na rzecz współpracy sektorowej w zakresie umiejętności¹⁵ w turystyce¹⁶, zmierzając między innymi do wspierania rozwoju edukacji i umiejętności w sektorze turystyki, w tym umiejętności cyfrowych, oraz do wymiany dobrych wzorców między państwami członkowskimi;
- h) w sposób aktywny prowadziły współpracę z sektorem turystyki i odpowiednimi zainteresowanymi stronami, w szczególności MŚP, by wykorzystać możliwości, jakie oferuje gospodarka cyfrowa;
- i) zapewniały, by podejmowane na szczeblu UE i państw członkowskich nowe inicjatywy wpływające na turystykę miały wartość dodaną, poprzez utworzenie sprzyjających warunków dla konkurencyjności w unijnym sektorze turystyki, a jednocześnie nienakładanie nieuzasadnionych i nieproporcjonalnych dodatkowych obciążeń na przedsiębiorstwa, zwłaszcza MŚP;

¹⁵ <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1415&langId=en>

¹⁶ <https://nexttourismgeneration.eu/>

- j) zapewniały dostarczanie aktualnych informacji na temat bieżącego prawodawstwa unijnego mającego wpływ na turystykę i propagowały ogólnoeuropejski dialog między ekspertami w dziedzinie turystyki;
- k) rozważyły możliwość ustanowienia europejskiego roku turystyki zrównoważonej, co mogłoby pomóc w propagowaniu różnorodności turystyki europejskiej oraz wyeksponowaniu mniej znanych kierunków turystycznych;

15. ZWRACA SIĘ do Komisji o to, by:

- przeprowadziła dogłębną analizę aktualnej sytuacji i przyszłych tendencji oraz ich wpływu na sektor turystyki, w szczególności należycie uwzględniając wyzwania i możliwości wymienione w powyższym pkt 12;
- w świetle tej analizy – odnosząc się do komunikatu z 2010 r. i ewentualnych działań podjętych w związku z nim oraz przy aktywnym udziale i wkładzie państw członkowskich i odpowiednich zainteresowanych stron – prowadziła najbardziej stosowną politykę w dziedzinie turystyki z perspektywą obejmującą 2030 r. i z myślą o zachowaniu przez UE pozycji światowego lidera w tym sektorze;

16. ZACHĘCA sektor turystyki do aktywnego uczestnictwa w tych działaniach i wnoszenia w nie wkładu;

17. WZYWA KOMISJĘ DO regularnego informowania Rady o wynikach tych działań i inicjatyw.
